

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority

Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 33	FRIDAY, 03 AUGUST 2012	NO. 33	VRYDAG, 03 AUGUSTUS 2012
GENERAL NOTICE		ALGEMENE KENNISGEWING	
5	NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION 3	5	KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANK- REGISTRASIE 3
	NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF PERMANENT REMOVAL OF REGISTRATION 2 MARCH 2012 3		
	NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF PERMANENT REMOVAL OF REGISTRATION 2 MARCH 2012 6		
	APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE 8		
	PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE RENEWAL OF LICENSES IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING THE TO NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010) 9		

GENERAL NOTICE

LIQUOR NOTICE NO. 5 OF 2011

LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010

NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

District Names	Specifications	
Lejweleputswa	Address	Contacts
	178 Constantia Road	057 357 5871
	Dagbreek	
	Welkom	
	9459	
Thabo Mofutsanyana	Cnr Motloung & Setai Street	0587131965
	Setsing Shopping Centre FDC Building	
	Phuthaditjhaba	
	9870	
Fezile Dabi	639 Fichardt Buildings	0169768819/12
	Fichardt Street	
	Sasolburg	
	1947	
Xhariep	30 Church Street	
	Trompsburg	
	9913	
Motheo	98 Zastron Street	051 4004920
	4 th Floor Agriculture Building	
	Bloemfontein	
	9300	

SCHEDULE

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of licence applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises.

ALGEMENE KENNISGEWING

DRANK KENNISGEWING NO. 5 VAN 2011

DRANKWET NO. 6 VAN 2010

KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbelen- en Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoonnommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

District Names	Specifications	
Lejweleputswa	Address	Contacts
	178 Constantia Road	057 357 5871
	Dagbreek	
	Welkom	
	9459	
Thabo Mofutsanyana	Cnr Motloung & Setai Street	0587131965
	Setsing Shopping Centre FDC Building	
	Phuthaditjhaba	
	9870	
Fezile Dabi	639 Fichardt Buildings	0169768819/12
	Fichardt Street	
	Sasolburg	
	1947	
Xhariep	30 Church Street	
	Trompsburg	
	9913	
Motheo	98 Zastron Street	051 4004920
	4 th Floor Agriculture Building	
	Bloemfontein	
	9300	

BYLAE

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soortgelyke geregistreerde persele en plekke van aanbidding binne 500m vanaf die perseel.

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <p>(1) TSWELOPELE (2) 468 BONTES STREET TIKWANA HOOPSTAD, 9479 ID NO. 590825 0652 08 7 (3) TAVERN (4) METHYLATED LIQUOR SPIRITS AND LIQUOR (5) MOHALE'S TAVERN 468 BONTES STREET (6) TIKWANA HIGH SCHOOL 200M</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <p>(1) DIHLABENG (2) LIONEL'S KWIKDROP CC REGISTRATION NO.: 2010/132584/23 18 PRETORIUS STREET, P.O. BOX 357, BETHLEHEM (3) OFF-CONSUMPTION LIQUOR STORE (4) ALL KINDS OF LIQUOR (5) LIONEL'S KWIKDROP 18 PRETORIUS STREET, ERF 95, BETHLEHEM (6) NONE WITHIN 500M</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG (2) DIPUO JULIA SEBIGI ID NO. 7410061112086 (3) BOTTLE STORE (4) ALL KINDS (5) BOPHELONG LIQUOR STORE E12028 ZONE 5; THABA NCHU (6) NO SIMILAR PREMISES TO THE INSTITUTION</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <p>(1) MALUTI-A-PHOFUNG (2) KINANE FLORENCE MOKWENA ID NO. 511216 0436 08 3 482 MANKENG MOEDING P.O. BOX 60100 MOKODUMELA, 9868 (3) SPECIAL LICENCE (4) ALL KIND (5) MOKOENA BOTTLE STORE 480 MANKENG MOEDING, TSESENG WITSIESHOEK (6) NONE</p>
<p style="text-align: center;">NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF PERMANENT REMOVAL OF REGISTRATION 2 MARCH 2012</p> <p>(1) TSIETSI FRANS MOTSAMAI ID NO. 6003165446087 17733 TAU STREET PHASE 2, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN POSTAL ADDRESS: 117733 TAU STREET PHASE 2 ROCKLANDS BLOEMFONTEIN (2) SPECIAL LICENSE OTHER (3) ALL KINDS OF LIQUOR (4) HOSTEL NO. 1 NO. 116 BOCHABELA ERF NO. 116 BLOEMFONTEIN MUNICIPAL DISTRICT MOTHEO MANGAUNG (5) MOUNTAIN OF MOLLOTON TAVERN 17733 TAU STREET PHASE 2 ROCKLANDS BLOEMFONTEIN ERF 17733 SIMILAR BUSINESS - NONE CHURCH - NONE SCHOOL - NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <p>(1) NGWATHE (2) 10474 TOKOLOHO SECTION TUMAHOLE, PARYS, 9585 ID NO. 651104 5278 082 (3) TAVERN (4) ALL KINDS (5) LESEGO TAVERN (6) BARNARD MOLOKOANE HIGH SCHOOL IS ± 700M AWAY. THE ETHIOPIAN CHURCH IS ± 650M AWAY AND THE NEAREST TAVERN IS ± 1 KM AWAY</p> <p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <p>(1) MANGAUNG METRO (2) MANUEL RICARDO DA SILVA FSP/026107 (3) TAVERN (4) LIQUOR / FOOD (5) ERF NO. 22096 5 HARVEY & ST ANDREW STREET CBD BLOEMFONTEIN (6) POWER FAST FOOD NO. 7 DOUGLAS ROAD CBD</p>

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABE</p> <p>(1) METSIMAHOLO (2) TSEKI ALPHONS SEKOALI (3) LIQUOR STORE (4) ALL KINDS (5) SEKOALI LIQUOR STORE STAND 319 ZAMDELA, 1949 (6) SCHOOLS: NONE CHURCHES: NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <p>(1) DIHLABENG (2) JOHANNA CHRISTINA MARIA VAN ZYL ID NO. 520416 0040 088 FARM XF A 1503 DISTRICT BETHLEHEM, 9700 (3) LIQUOR LICENCE (ON CONSUMPTION) (4) ALL KINDS (5) "CHEETAU GAME LODGE" FARM XF A 1503 DISTRICT BETHLEHEM, 9700 (6) NONE (NO SCHOOLS, CHURCHES OR SIMILAR BUSINESSES ARE SITUATED WITHIN 500 METERS OF THE PREMISES)</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABE</p> <p>(1) METSIMAHOLO (2) MAKHALA MARIA SEKOALI (3) LIQUOR STORE (4) ALL KINDS (5) MACHABA LIQUOR STORE STAND 18402 GORTIN ZAMDELA, 1949 (6) SCHOOLS: NONE CHURCHES: NONE</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABE</p> <p>(1) MOQHAKA (2) MAMOSA MARIA RASENTOERE ID NO. 550912 0732 081 6114 CONSTANTIA MAOKENG KROONSTAD, 9500 (3) LIQUOR LICENSE (ON CONSUMPTION) (4) ALL KINDS (5) "MISSISSIPI INN" 6114 CONSTANTIA MAOKENG, KROONSTAD, 9500 (6) NONE (NO SCHOOLS, CHURCHES OR SIMILAR BUSINESSES ARE SITUATED WITHIN 500 METERS OF THE PREMISES)</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABE</p> <p>(1) MOQHAKA (2) ISAAC EZEKIEL MADUNA, 7701 CONSTANTIA PARK, MAOKENG, KROONSTAD ID NO. 540316 5699 084 (3) LIQUOR STORE (4) ALL KINDS (5) MALANGENI BOTTLE STORE 10369 KOEKOE VILLAGE, MAOKENG, KROONSTAD (6) THERE ARE NO PLACES OF WORSHIP IN THE VICINITY OF THE OUTLET. THERE IS MAOKENG PRIMARY SCHOOL ± 300M FROM THE PROPOSED PREMISES. THERE IS NO SIMILAR TYPE OF A BUSINESS IN THE IMMEDIATE VICINITY OF THE PROPOSED OUTLET</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <p>(1) MOQHAKA (2) STRIKE ABRAHAM MOFOKENG 1704 GELUKWAARTS MAOKENG, 9499 ID NO. 640919 5313 08 2 (3) LIQUOR STORE (4) ANY KIND OF LIQUOR (5) RETHABILE LIQUOR STORE 8509 CONSTANTIA PARK MAOKENG (6) NONE</p>
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <p>(1) PHUMELELA (2) NTHABISENG PAULINA MLANGENI ID NO.: 620828 0670 087 HOUSE NO.: 419 ZAMANI LOCATION MEMEL, 2970 (3) LIQUOR LICENSE (ON CONSUMPTION) (4) ALL KINDS (5) "JIKA MAJIKA" 1130 ZAMANI LOCATION MEMEL, 2970 (6) NONE (NO SCHOOLS, CHURCHES OR SIMILAR BUSINESSES ARE SITUATED WITHIN 500 METERS OF THE PREMISES)</p>	<p style="text-align: center;">DISTRICT: XHARIEP</p> <p>(1) KOPANONG (2) BUTI BISMARCK MLENZAMA 596 PODING TSE ROLO ID NO. 8811235811082 (3) TAVERN (SPECIAL LICENSE) (4) ALL KINDS OF LIQUOR (5) COUNT DOWN 596 PODING TSE ROLO PHILLIPOLIS (6) NOT APPLICABLE</p>

FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE

Notice is hereby given that:

- Mokoepa John Mokoena Trading as **Hamakhona Restaurant** of Erf no.67, Shop no.4 Excell Shopping Centre industrial area no 2, Qwaqwa.
- Mokoepa John Mokoena trading as **Papa Lou Restaurant** of Botshabelo Village, Phuthaditjhaba.
- Thato Godfrey Thekiso trading as **Gubs Honey Hive** of 292 Moshoeshoe Road Rocklands Location, Bloemfontein.
- Mpho Nerehn Sehole trading as **Lapeng Bar** of 11 West Burger Street, Bloemfontein.
- Mokoepa John Mokoena trading as **Qwaqwa Hotel** 2354 Mampoi Street, Phuthaditjhaba, Witsiieshoek.
- Harmony Country Club trading as **Harmony Country Club** of No.222 Glen, Harmony, Virginia
- Chick n Rib cc trading as **Chicken Rib Restaurant** Portion of Erf no.702, Shop no.2, c/o Piet Retief & Jim Fouche Street, Theunissen.
- Chick 'n Rib cc trading as **Chicken Rib Restaurant** Portion of Erf no.164, 49 Wessels Street, Oddendaalsrus
- Millicent Goitsmang Trading cc trading as **Milly's Tavern** of 961 Seretse, Sonderwater
- Radinane Reginald Katane trading as **Regi's Tavern** of 780 Setsing Street, Batho Location, Bloemfontein
- Dimosmart (Pty) Ltd trading as **Panic Mechanic** of Erf No. 1704, Exton Rod, Hilton, Bloemfontein
- Sello Albert Malefane trading as **Grace Tavern** of Erf No. 24856, Piet Avenue, Bloemfontein
- Classic Oriental Trading 611 cc trading as **Tango's Dance Club** of 58 Victoria Road, Willows, Bloemfontein

Intend submitting applications to the Free State Gambling and Liquor Authority for limited gambling machine site licenses at above-mentioned sites. These applications will be open for public inspection at the offices of the Authority from 3rd August 2012.

Attention is directed to the provision of Section 67 Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling and Liquor Authority, P O Box 9229, Bloemfontein, Free State Province, 9300, within one month from 3rd August 2012.

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

NOTICE - 2012

PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE RENEWAL OF LICENSES IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING THE TO NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010)

In terms of the new Free State Gambling and Liquor Act, 2010 (Act No. 6 of 2010) and related regulations, all applications for licenses submitted to the Free State Gambling and Liquor Board must be accompanied, among others, with proof of publication in the Provincial Gazette and in at least one newspaper normally circulated in the area where the premises are situated. The following licenses are affected by the mentioned legislation:

- Liquor license
- Limited gambling machine operator license
- Bingo operator license
- Race-meeting license
- Maintenance or supplier licenses
- Limited gambling machine site license
- Casino license
- Manufacturer
- Special license
- Bookmaker's license
- Totalizator license

The closure dates for submitting publication detail and publication dates in the Provincial Gazette by the Department of the Premier for 2011 will be as follows:

CLOSING DATE FOR SUBMITTANCE OF INFORMATION

PUBLICATION DATE

20 January 2012
10 February 2012
09 March 2012
13 April 2012
11 May 2012
08 June 2012
13 July 2012
10 August 2012
14 September 2012
12 October 2012
09 November 2012

03 February 2012
02 March 2012
13 April 2012
04 May 2012
01 June 2012
06 July 2012
03 August 2012
07 September 2012
05 October 2012
02 November 2012
07 December 2012

All advertisements (Form FSLA 2) together with thorough contact details of the applicant must be submitted not later than 15:00 of the closing dates, to the Department of the Premier, Room 346, Lebohang Building, C/o of St. Andrew and Markgraaff Street, Bloemfontein.

More detail (a copy of the said Act, Regulations, advertising rates and banking details can also be obtained from the above mentioned office. Alternatively the contact persons in the Department of the Premier are: **Montseng Molatuli** 405 5217 E-mail molatulim@premier.fs.gov.za.

Old Tariff

R264.00

New Tariff as from 1 April 2012

R278.50